

IBM-ove storitve Sterling B2B

Ta opis storitve opisuje storitev v oblaku. Ustrezni dokumenti o naročilu nudijo cene in dodatne podrobnosti o naročnikovem naročilu.

1. Storitev v oblaku

1.1 Ponudbe

Naročnik lahko izbira med naslednjimi razpoložljivimi ponodbami.

1.1.1 IBM-ove storitve Sterling B2B

IBM Sterling B2B Service je rešitev integracije kot storitve za poslovanje med podjetji (B2B) na osnovi oblaka, ki zagotavlja povezljivost in sodelovanje med naročnikom in strankami, dobavitelji in organizacijskimi entitetami, s katerimi ima naročnik sklenjeno poslovno razmerje (trgovinski partnerji). Storitev v oblaku je osnovana na vrednosti omrežja z dodano vrednostjo (VAN), ki je znano kot povezovalno omrežje IBM Sterling B2B Collaboration Network. Storitve v oblaku zagotavljajo vidljivost in nadzor nad poslovnimi procesi v skupni rabi z zunanjimi podjetji ter lahko zagotovijo uvajanje in podporo skupnosti za naročnikove trgovinske partnerje.

Glavna komponenta storitev v oblaku je transport. Storitve v oblaku omogočajo povezljivost in sodelovanje s trgovinskimi partnerji ter zagotavljajo vidljivost in nadzor nad poslovnimi procesi v skupni rabi z zunanjimi podjetji. Storitve v oblaku vključujejo, vendar niso omejene na, prenos podatkov, kopijo, pretvorbo ločil, obrezovanje dokumentov in obdelovanje po sistemu prvi noter - prvi ven (FIFO). IBM bo za storitve v oblaku vzpostavil strojno in programsko opremo ter komunikacije. Naročnik in IBM sta odgovorna za nadzor dostopa, požarne zidove, varnost uporabnika in strojno opremo pri njuni vstopni točki omrežja. Kot del teh storitev v oblaku bo IBM uvedel povezljivost med naročnikom in IBM-om ter bo z naročnikom sodeloval med skupnim testiranjem povezljivosti med naročnikom in IBM-om. Kot je podrobneje določeno v transakcijskem dokumentu, bo IBM zagotovil poštno predale v omrežju za sodelovanje IBM B2B, vsak od njih je zasebni, elektronski prostor za shranjevanje, dodeljen naročniku, kar mu omogoča pošiljanje, shranjevanje in prejemanje elektronskih podatkov. Naročnik se lahko odloči tudi za uporabo poštnih rež, ki so komponente poštnega predala, ki omogoča odlaganje in prevzemanje podatkov.

1.2 Izbirne storitve

1.2.1 Premium podporne storitve

Ta ponudba neobvezne podpore zagotavlja predano ekipo dodeljenih virov, ki bo na voljo za tiste naročnikove težave glede podpore, ki presegajo našo osnovno tehnično podporo. Te storitve v oblaku so na voljo le v Severni Ameriki.

1.2.2 Omrežne možnosti

Namestitvene storitve bodo na voljo za lokacijo, v lasti ali pod nadzorom naročnika ali IBM-ovo lokacijo, kot je ustrezno.

a. IBM Sterling B2B Services Collaboration Network – Co-Managed VPN Set-up

Obsega sodelovanje z naročnikom pri konfiguriranju naročnikovega VPN-a za povezavo z IBM B2B Collaboration Network.

b. IBM Sterling B2B Services – Collaboration Network – Managed AS2 Set-up

Obsega konfiguriranje naročnikove upravljane povezave AS2 z IBM B2B Collaboration Network.

c. IBM Sterling B2B Services – Collaboration Network – OFTP2 Set-up

Obsega preskrbo s protokolom OFTP2 za povezavo z IBM B2B Collaboration Network.

1.2.3 Storitve skupnosti

a. IBM Sterling B2B Services – Community Development Services – Standard Partner Survey

Obsega pošiljanje obstoječe predloge ankete za zbiranje podatkov o zmožnostih in načrtih EDI naročnikovim trgovinskim partnerjem. Naročnik mora zagotoviti seznam trgovinskih partnerjev.

- b. IBM Sterling B2B Services – Community Development Services – Custom Partner Survey**
Obsega pripravo in pošiljanje ankete za zbiranje podatkov od naročnikovih trgovinskih partnerjev. Naročnik mora določiti vprašanja, ki jih je treba zastaviti, in zagotoviti seznam trgovinskih partnerjev.
- c. IBM Sterling B2B Services – Community Development Services – Document Verification Service**
Obsega preverjanje začetne skladnosti vsakega trgovinskega partnerja z naročnikovimi specifikacijami EDI s preizkušanjem prihajajočih dokumentov trgovinskega partnerja z naročnikovimi specifikacijami EDI. IBM-ovo delo vključuje souporabo specifikacij s strani trgovinskih partnerjev, vzpostavitev testiranja s trgovinskimi partnerji, obvestilo naročniku o poteku testiranja za vsakega trgovinskega partnerja in razvijanje štirinajstdnevni kratkih poročil. Naročnik mora posredovati specifikacije preslikav dokumentov, ki jih je treba preizkušati, in seznam trgovinskih partnerjev. Naročnina na to storitev bo temeljila na posameznih vrstah dokumentov, preizkušenih za posamezne trgovinske partnerje.
- d. IBM Sterling B2B Services – Community Development Services – Partner Conversion Service**
Obsega sodelovanje z naročnikom pri pretvorbi obstoječega prometa VAN in skupnosti naročnikovih trgovinskih partnerjev v povezovalno omrežje IBM B2B Collaboration Network. IBM-ovo delo vključuje stik s trgovinskimi partnerji, obveščanje o spremembi VAN-ov trgovinskih partnerjev, dodeljevanje ID-ja sponzorskega podjetja v poštni predal IBM-ovega omrežja za sodelovanje trgovinskega partnerja, potrjevanje, da so drugi VAN-i pravilno preusmerili ID-je, spremljanje naročnikovih poštnih predalov za pet (5) delovnih dni in sodelovanje z naročnikom pri reševanju težav na relaciji trgovinski partner/VAN. Naročnik mora zagotoviti seznam trgovinskih partnerjev.
- e. IBM Sterling B2B Services – Community Development Services – Partner Recruitment Service**
Obsega pridobivanje trgovinskih partnerjev za pridružitve skupnosti naročnikovih trgovinskih partnerjev. IBM se bo vključil v do tri (3) komunikacijska prizadevanja, da doseže trgovinske partnerje in da ugotovi, ali bodo skladni z naročnikovo zahtevo skupnosti, in bo naročniku zagotavljal tedenske posodobitve statusa programa. Naročnik mora zagotoviti seznam trgovinskih partnerjev.
- f. IBM Sterling B2B Services – Community Development Services – Partner Test Coordination Service**
Obsega usklajevanje postopka testiranja od začetka do konca med trgovinskim partnerjem in naročnikom. IBM-ovo delo vključuje souporabo specifikacij s trgovinskimi partnerji, razporejanje začetnega testiranja od začetka do konca, spremljanje in sporočanje rezultatov testiranja zadevnim subjektom, da se primerno olajšajo korektivni ukrepi, in usklajevanje datuma izdaje, ko je bilo uspešno testiranje dokončano in potrjeno. Naročnik mora posredovati specifikacije preslikav dokumentov, ki jih je treba preizkušati, in seznam trgovinskih partnerjev. Naročnina na to storitev bo temeljila na posameznih vrstah dokumentov, preizkušenih za posamezne trgovinske partnerje.

1.2.4 Storitve na zahtevo

- a. IBM Sterling B2B Services – Collaboration Network – Client Services Assisted Mailslot Status Check**
Obsega IBM-ovo preverjanje stanja izmenjave EDI ali datoteke v poštni reži in sporočanje, ali so bili podatki najdeni ali ne, in če so bili najdeni, ali je bila izmenjava ali datoteka prevzeta. Te informacije se sporočijo prek telefona ali e-pošte.
- b. IBM Sterling B2B Services – Collaboration Network – Client Services Assisted Restore**
Obsega IBM-ovo obnovo podatkov v poštni reži po arhiviranju.
- c. IBM Sterling B2B Services – Collaboration Network – Mailbox Set-up**
Obsega dodeljevanje in nastavitve poštnega predala, prek katerega bo naročnik pošiljal in prejemal podatke.

2. Podatkovni listi za obdelavo in varstvo podatkov

IBM-ov dodatek k obdelavi podatkov <http://ibm.com/dpa> (DPA) in podatkovni list za obdelavo in varstvo podatkov (podatkovni list) podaja dodatne informacije o varstvu podatkov za storitve v oblaku in možnosti v zvezi z vrstami vsebine, ki se lahko obdeluje, vključene delavnosti obdelave, funkcije varstva podatkov in podrobnosti glede hrambe in vračila vsebine. DPA velja v primeru in v obsegu, v katerem za osebne podatke, vključene v vsebino, velja Splošna uredba (EU) 2016/679 o varstvu podatkov (GDPR).

IBM Supply Chain Business Network Essentials Edition

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=38BF2400B93711E7A5A50513C295686A>

IBM Digital Analytics

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=1413338838241>

IBM Watson Customer Experience Analytics

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=76AC34D029B711E6806270B0E0408E84>

3. Ravni storitve in tehnična podpora

3.1 Pogodba o ravni storitev

IBM naročniku zagotavlja naslednjo pogodbo o ravni storitev za razpoložljivost (SLA). IBM bo priznal najvišje veljavno nadomestilo na podlagi zbirne razpoložljivosti storitve v oblaku, kot je prikazano v spodnji tabeli. Razpoložljivost, izražena v odstotkih, se izračuna kot skupno število minut v pogodbenem mesecu, zmanjšano za skupno število minut nerazpoložljivosti v pogodbenem mesecu, deljeno s skupnim številom minut v pogodbenem mesecu. Definicija nerazpoložljivosti storitve, postopek pritožbe in kako kontaktirati IBM v zvezi z razpoložljivostjo storitve, so v IBM-ovem pregledu podpore za storitev v oblaku na naslovu https://www.ibm.com/software/support/saas_support_overview.html.

Razpoložljivost	Kredit (% mesečne naročnine*)
Manj kot 99,9 %	2 %
Manj kot 99,0 %	5 %
Manj kot 95,0 %	10 %

* Naročnina je pogodbeno cena za mesec, za katerega velja zahtevak.

3.1.1 Izključitev

Razpoložljivost, izražena v odstotkih, se izračuna kot skupno število minut v pogodbenem mesecu krat število povezav, ki jih ima naročnik s storitvijo SCBN, minus skupno število minut nerazpoložljivosti storitve v pogodbenem mesecu, deljeno s skupnim številom minut v pogodbenem mesecu krat število povezav, ki jih ima naročnik s storitvijo SCBN.

3.2 Tehnična podpora

Tehnično podpora za storitev v oblaku, vključno s kontaktnimi podatki podpore, stopnjami resnosti, odzivnimi časi podpore, časom odgovora in drugimi informacijami in procesi, najdete tako, da izberete storitev v oblaku v storitvi IBM Support, ki je na voljo na <https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/>.

4. Stroški

4.1 Metrike zaračunavanja

Metrike zaračunavanja za storitev v oblaku so podane v transakcijskem dokumentu.

Za to storitev v oblaku se uporabljajo naslednje metrike zaračunavanja:

- Povezava je povezava ali povezanost baze podatkov, aplikacije, strežnika ali katerekoli druge vrste naprave, so bile ali so na voljo storitvam v oblaku.

- b. Dokument je končna količina podatkov, ki je zajeta v glavi dokumenta in zapisu, ki označuje začetek in konec dokumenta, ali katerakoli elektronska predstavitev fizičnega dokumenta, ki jo obdelujejo storitve v oblaku. Za namene teh storitev v oblaku je običajna povprečna velikost dokumenta 3-5 kilobajtov znakov; IBM si pridržuje pravico, da določi dodatne stroške za obdelavo podatkov, če naročnikovi dokumenti presegajo razumne okvire .
- c. ID entitete je unikatni identifikator subjekta, identificiranega v storitvah v oblaku.
- d. Kiloznak je tisoč bajtov, ki jih obdelajo storitve v oblaku.
- e. Zahteva je dejanje naročnika, s katerim IBM pooblasti za izvajanje storitve, ki jo je predložila ali jo upravlja storitev v oblaku.

4.2 Stroški oddaljenih storitev

Oddaljena storitev bo potekla 90 dni po dnevu nakupa, ne glede na to, ali je bila porabljena.

5. Dodatna določila

Za pogodbe o storitvi v oblaku (ali enakovredne osnovne dogovore), izvedene pred 1. januarjem 2019, veljajo pogoji, ki so na voljo na <https://www.ibm.com/acs>.

5.1 Omrežja zunanjih ponudnikov

Prenos vsebine v storitve v oblaku in iz njih s strani naročnika in naročnikovih trgovinskih partnerjev lahko poteka prek omrežij zunanjih ponudnikov. Naročnik se lahko sam odloči, katere protokole in sredstva bo uporabil pri prenosu vsebine v storitve v oblaku in prek omrežij zunanjih ponudnikov. Naročniku je priporočena uporaba ustrezne tehnologije, na primer zadostnega šifriranja, če želi varovati svojo vsebino, vključno z naročnikovimi ID-ji in gesli.

5.2 Povezave do spletnih mest ali drugih storitev neodvisnih ponudnikov

Prenos vsebine v storitve v oblaku in iz njih s strani naročnika in naročnikovih trgovinskih partnerjev lahko poteka prek omrežij zunanjih ponudnikov. Naročnik se lahko sam odloči, katere protokole in sredstva bo uporabil pri prenosu vsebine v storitve v oblaku in prek omrežij zunanjih ponudnikov. Naročniku je priporočena uporaba ustrezne tehnologije, na primer zadostnega šifriranja, če želi varovati svojo vsebino, vključno z naročnikovimi ID-ji in gesli.

5.3 Edinstvene razširitve

Če storitev v oblaku vsebuje uporabniške izhode, ki omogočajo naročniku (ali od njega imenovani tretji osebi) konfiguriranje IBM-ove programske aplikacije, in naročnik (ali od njega imenovana tretja oseba) uporabi uporabniške izhode, potem IBM ni odgovoren za nobeno posledično konfiguracijo ("edinstvene razširitve") in edinstvene razširitve niso del storitve v oblaku.

5.4 Dostop gostujočih uporabnikov

Naročnik in tretje osebe, ki so naročnikovi uporabniki storitve v oblaku in jih naročnik pooblasti za dostop do storitve v oblaku za namen izmenjave podatkov z naročnikom ali za namen uporabe storitve v oblaku v naročnikovem imenu ("gostujoči uporabnik"), bodo morda morali za dostop do storitve v oblaku in njihovo uporabo sprejeti spletno pogodbo, ki jo zagotovi IBM. Naročnik je odgovoren za te gostujoče uporabnike, kar med drugim vključuje a) morebitne zahtevke, ki jih predložijo gostujoči uporabniki v zvezi s storitvami v oblaku, b) stroške, ki jih povzročijo gostujoči uporabniki, ali c) kakršnekoli zlorabe storitev v oblaku s strani takšnih gostujočih uporabnikov.

5.5 Izmenjava podatkov

Storitve v oblaku lahko vključujejo (1) pošiljanje in prejemanje podatkov med naročnikom in njegovimi trgovinskimi partnerji; (2) prenos podatkov do naročnikovih trgovinskih partnerjev ali od njih prek neposrednih povezav z IBM-om oziroma medomrežne povezave prek enega ali več prehodov ali omrežij, ki jih zagotavljajo zunanji ponudniki ("storitve medomrežne povezave", pri čemer je vsak zunanji ponudnik "ponudnik medomrežne povezave"); ali (3) določene prevajalske storitve oziroma druge povezane storitve. IBM lahko prenese ali shrani podatke izven države, v kateri so naročnik ali naročnikovi trgovinski partnerji, in sicer samo za namen zagotavljanja storitev v oblaku oziroma kot zahtevajo veljavna zakonodaja ali pravni postopki. RAZEN V SKLADU Z DOLOČILI LOČENE POGODBE, SKLENJENE MED NAROČNIKOM IN PONUDNIKOM MEDOMREŽNE POVEZAVE, PONUDNIK MEDOMREŽNE

POVEZAVE V NOBENEM PRIMERU NI ODGOVOREN NAROČNIKU V ZVEZI Z ZAGOTAVLJANJEM STORITVE V OBLAKU.

5.6 Shranjevanje podatkov

Razen če ni drugače navedeno v opisu razpoložljivih storitev v oblaku, bo IBM ohranil in zagotovil spletno vidljivost podatkov za najmanj 35 in največ 42 dni prek orodij za vidljivost na osnovi brskalnika. Ko podatki niso več na voljo, se počistijo in jih ni mogoče obnoviti.

5.7 Izjeme

Primerki skriptov po meri, ki izvajajo obdelovanje podatkov po meri pred prevajanjem (dohodnim ali odhodnim), niso dokumentirani ali vključeni kot del storitev v oblaku.

Storitve v oblaku lahko vključujejo prenos vsebine, vključno z naročnikovim ID-jem in geslom iz/v ali prek sistemov ali omrežij tretjih oseb, kot so internet in druge storitve medomrežne povezave, nad katerimi IBM nima nadzora in za katere IBM ne prevzema odgovornosti ter zanje ni odgovoren. IBM ne zagotavlja ali jamči, da je vsebina, ki prihaja v okolje storitev v oblaku, obravnavana s strani pošiljatelja vsebine kot zaupna, ali da se bo vsebina, prenešena iz okolja storitev v oblaku, obravnavala s strani prejemnika kot zaupna. Zato mora naročnik šifrirati vsebino, če želi, da je vsebina neberljiva ali nečitljiva v okolju storitve v oblaku in v prenosu prek IBM-ovega omrežja in omrežja drugih tretjih oseb, vključno z vsemi storitvami medomrežne povezave. Naročnik je odgovoren za in prevzema vsa tveganja za izbiro protokolov in sredstev, s katerimi prenaša vsebino prek IBM-ovega omrežja in omrežij tretjih oseb.

5.8 Programska in druga oprema za komuniciranje

IBM mora odobriti programsko opremo, ki se uporablja za pošiljanje podatkov IBM-u ali prejemanje podatkov od njega. Če storitve v oblaku zahtevajo povezavo med naročnikovo in IBM-ovo opremo (prek skupnih naprav za komunikacijo ali terminalske opreme), morajo biti naprave in oprema, ki jih zagotovi (in uporablja) naročnik, takšne vrste, ki jo odobri IBM. IBM ima izključno in ekskluzivno pravico izbire lastne opreme, programske opreme in komunikacijskih nosilcev za zagotavljanje storitev v oblaku. Razen če je v tem dokumentu drugače navedeno, je naročnik odgovoren za pridobitev ustreznega računa za internetne storitve ter povezavo za dostopanje do storitev v oblaku.

5.9 Naročnikove dolžnosti

Naročnik bo (in bo po potrebi zahteval od naročnikovih trgovinskih partnerjev, da):

- a. zagotovil zadostno zaščito naročnikovih aplikacij, strojne opreme (vključno z namestitvijo in vzdrževanjem primernih požarnih zidov za preprečevanje nepooblaščenega dostopa) poštnih predalov in prenosov, ter bo nadzoroval te poštno predale in prenose.
- b. obvestil IBM o morebitnih napakah ali nedelovanju prevoda, napakah ali nedelovanju obdelav, neskladnih prenosih, nedelovanju pošiljanja in sprejemanja prenosov oziroma nezmožnosti dostopanja do poštnih predalov.
- c. preveril natančnost in popolnost podatkov ter šifriral podatke, če se od naročnika zahteva (oziroma če naročnik to želi narediti), da so podatki neberljivi oziroma jih ni mogoče dešifrirati v okolju storitve v oblaku ter v tranzitu prek IBM-a in drugih omrežij tretjih oseb, vključno z vsemi storitvami medpovezovanja;
- d. nastavil ustrezne parametre za obdelavo podatkov in parametre za prenos;
- e. zagotovil, da so vzpostavljene ustrezne varovalke za zaznavanje napak v podatkih, obdelavi in pri prenosu;
- f. vzdrževal zadostne podporne podatke, datoteke in drugo gradivo, da bo IBM lahko obnovil vse podatke, datoteke in drugo gradivo (na primer arhiv kartic, tračni arhiv, diskovni arhiv in tiskalniški izpisi), ki je potrebno za vnovično izvedbo katerekoli storitve, ki jo zagotavljajo storitve v oblaku.
- g. implementiral povezljivost med naročnikom in IBM-om ter sodeloval z IBM-om pri skupnih testih povezljivosti med naročnikom in IBM-om;
- h. zagotovil naslednje informacije za vsako komponento storitev v oblaku, za katero mora naročnik podati seznam trgovinskih partnerjev:
 - (1) Ime in naslov partnerja;
 - (2) Ime in telefonska številka kontaktne osebe;

- (3) Številka telefaksa (če je na voljo);
 - (4) E-poštni naslov;
 - (5) Ponudnik storitev z dodano vrednostjo (če je primerno); in
 - (6) Kvalifikator in ID (če sta na voljo):
- i. ohranjal kontinuiteto poslovanja in skupnosti trgovinskih partnerjev posređoval pričakovanja v obsegu, ki se nanaša na preizkusna obdobja, selitve in pretvorbo v storitve v oblaku oziroma iz njih;
 - j. zagotovil sheme sistemov, zaščite in komunikacijske arhitekture, v skladu z naročnikovimi smiselnimi zahtevami;
 - k. zagotovil, da bo naročnikovo osebje na voljo za pomoč v skladu s smiselnimi IBM-ovimi zahtevami; in
 - l. zagotovil, da vsak uporabnik storitve v oblaku varuje svojo identifikacijo in geslo računa ter nadzira, kdo lahko dostopa do uporabniškega računa storitve v oblaku ali uporablja katerokoli storitev v oblaku v imenu naročnika.

5.10 IBM-ove obveznosti

IBM ni odgovoren za:

- a. oprema naročnika oziroma tretjih oseb ali napake oziroma nedelovanje programske opreme;
- b. morebitna nezmožnost naročnika ali tretje osebe, da ukrepa v skladu z informacijami, poslanimi naročniku ali z naročnikove strani;
- c. kreditna sposobnost ali uspešnost naročnikovih morebitnih trgovinskih partnerjev;
- d. nepravilen prenos podatkov s strani naročnika ali naročnikovih trgovinskih partnerjev;
- e. Naročnikove storitve medomrežne povezave (ali morebitne napake ali nedelovanje storitev medomrežnega povezovanja) v obsegu, ki ga povzroči naročnikov ponudnik storitev medomrežnega povezovanja, naročnik ali naročnikovi trgovinski partnerji, ali dogodki, do katerih pride zaradi višje sile ("force majeure"); ali
- f. zagotavljanje morebitnih storitev povratne selitve, če IBM odpove katerikoli del pogodbe.

5.11 Definirani izrazi

- a. **Datoteka** – eden ali več podatkovnih, informacijskih ali programskih zapisov, združenih v paket z določenim imenom.
- b. **Poštni predal** - zasebni, varen elektronski prostor za shranjevanje, ki je dodeljen naročniku in naročniku omogoča pošiljanje, shranjevanje in prejemanje elektronskih podatkov.
- c. **Mailslot** – komponenta poštnega predala, ki omogoča odlaganje in prevzemanje podatkov.

5.12 Pan European Public Procurement OnLine (PEPPOL)

Storitve v oblaku zagotavljajo dostopno točko PEPPOL in ponudnika metapodatkov storitve (SMP), ki uporabnikom omrežja PEPPOL eDelivery omogoča vzajemno delovanje z nizom skupnih poslovnih procesov in tehničnih standardov. IBM-ova dostopna točka, ki je na voljo prek storitev v oblaku, zagotavlja povezljivost z omrežjem PEPPOL eDelivery za naročnike, ki so omogočili storitve v oblaku za PEPPOL. IBM-ova dostopna točka je bila vzpostavljena v skladu s sporazumom o infrastrukturi prenosa OpenPEPPOL Transport Infrastructure Agreement (TIA), ki je na voljo na spletnem naslovu <http://www.peppol.eu>. Kontaktne informacije predstavnikov OpenPEPPOL, odgovornih za program dostopne točke, so na voljo na spletni strani PEPPOL. Naročnik potrjuje in soglaša, da je IBM-ova zmožnost zagotavljanja določenih funkcij, med drugim delovanje kot dostopna točka PEPPOL, predmet pogodb s tretjimi osebami. Če takšna tretja oseba spremeni, začasno zaustavi ali odpove IBM-ovo pravico do zagotavljanja takšne funkcije, lahko IBM nemudoma spremeni funkcijo tako, da je skladna z navodili tretje osebe, ali pa takšno funkcijo preneha zagotavljati v okviru storitev v oblaku.

5.13 Storitve skupne uporabnosti

IBM lahko podatke prenese ali shranjuje zunaj države, v kateri je naročnik ali naročnikovi partnerji, izključno z namenom zagotavljanja storitve v oblaku ali kot je zahtevano z zadevnim zakonom ali sodnim postopkom. RAZEN V SKLADU Z DOLOČILI LOČENE POGODBE, SKLENJENE MED NAROČNIKOM

IN PONUDNIKOM MEDOMREŽNE POVEZAVE, PONUDNIK MEDOMREŽNE POVEZAVE V NOBENEM PRIMERU NI ODGOVOREN NAROČNIKU V ZVEZI Z ZAGOTAVLJANJEM STORITVE V OBLAKU.